

Convidamos V. Exa. para a apresentação da cotação dos seguintes projetos:

茲邀請 貴公司為本校提供以下項目報價：

Nome do projeto: Aquisição de software e equipamento informático - SC24-1183516 Equipamentos informáticos (Verão)

項目名稱：資訊科技軟件及設備購置 - SC24-1183516 資訊設備（暑期）

- Projeto / 項目 - **M24-0005781785**
Programa de Gestão Escolar INOVAR+
學校管理系統 INOVAR+
- Projeto / 項目 - **M24-0005785182**
Conversão da Sala de arrumos 311 numa sala de aula
改造 311 儲備室為課室
- Projeto / 項目 - **M24-0005795533**
Fotocopiadora – Reprografia
影印机 – 影印室
- Projeto / 項目 - **M24-0005799890**
Substituição de Switch de rede LAN Sala 208 (Switch de Piso) e Sala 406 (Switch Central)
更換 LAN 網絡 SWITCH 208 課室（樓層 SWITCH）及 406 課室（中央 SWITCH）
- Projeto / 項目 - **M24-0005800933**
Hypiamat - Ferramenta digital de Matemática
數學電子平台- Hypiamat

Conteúdo da consulta escrita / 投標內容：

- Ver lista anexa / 清單見附件

Modo e local de entrega do orçamento / 報價書遞交方式及地點：

- Entregue em **envelope fechado** na secretaria da EPM, sita na Avenida Infante D. Henrique, s/n, Macau, durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira: das 9:00 às 17:45 horas; sexta-feira: das 9:00 às 17:30 horas);
以密封式函件形式於本校校務處遞交，澳門殷皇子大馬路；辦公時間：星期一至四上午九時至下午五時四十五分，星期五上午九時至下午五時三十分

Prazo de entrega do orçamento / 遞交報價書限期：

- A partir do dia 31 de agosto de 2024 até às 17:45 do dia 13 de setembro de 2024, sob pena de não ser admitido.
2024 年 8 月 31 日起至 2024 年 9 月 13 日下午 17:45 之前遞交，否則將不被接納。

Data de abertura de propostas / 開標日期：

- 16 de setembro de 2024 / 2024 年 9 月 16 日

Data de seleção de propostas / 甄選日期：

- 17 de setembro de 2024 / 2024 年 9 月 17 日

Com os melhores cumprimentos

順頌，台安！

Escola Portuguesa de Macau, aos 31 Agosto de 2024

澳門葡文學校，於 2024 年 8 月 31 日



Consulta escrita para aquisição de software e equipamento informático (Verão) SC24-1183516

書面詢價 - 資訊科技軟件及設備購置 (暑期) SC24-1183516

Itens para cotação / 報價項目:

Projeto / 項目 M24-0005781785	Programa de Gestão Escolar INOVAR+ 學校管理系統 INOVAR+
Projeto / 項目 M24-0005785182	Conversão da Sala de arrumos 311 numa sala de aula 改造 311 儲備室為課室
	- Torre/Caixa – 主機箱
	- Monitor - 顯示器
	- Softwares de escritório - 辦公室軟件
	- Softwares antivírus - 防毒硬件
- Projetor – 投影機	
Projeto / 項目 M24-0005795533	Fotocopiadora – Reprografia - 影印机 – 影印室
Projeto / 項目 M24-0005799890	Substituição de Switch de rede LAN Sala 208 (Switch de Piso) e Sala 406 (Switch Central) 更換網絡交換機 208 課室 (樓層網絡交換機) 及 406 課室 (核心網絡交換機)
Projeto / 項目 M24-0005800933	Hypiamat - Ferramenta digital de Matemática 數學電子平台- Hypiamat

Prazo e modo de entrega de propostas / 遞交報價書限期及方式 :

31 de agosto de 2024 a 13 de setembro de 2024 / 2024 年 8 月 31 日 至 2024 年 9 月 13 日

- Entregue em envelope fechado na secretaria da EPM, sita na Avenida Infante D. Henrique, s/n, Macau, durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira: das 9:00 às 17:45 horas; sexta-feira: das 9:00 às 17:30 horas);
- 以密封式函件形式於本校校務處遞交 · 澳門殷皇子大馬路 ; 辦公時間; 星期一至四上午九時至下午五時四十五分 · 星期五上午九時至下午五時三十分

Data de abertura de propostas / 開標日期:

16 de setembro de 2024 / 2024 年 9 月 16 日

Data de seleção de propostas / 甄選日期:

17 de setembro de 2024 / 2024 年 9 月 17 日

Critérios de adjudicação / 甄選評分標準:

- a) Preço 價格: 70%
- b) Qualidade do produto 產品質量: 10%
- c) Prazo de entrega 交貨期: 10%
- d) Manutenção e Garantia 售後服務及保固: 5%
- e) Condições de pagamento 付款條件: 5%

Seleção da proposta vencedora da consulta escrita / 判給權利:

A análise e seleção da consulta escrita é da responsabilidade da Comissão de Seleção de Propostas de Consultas Escritas / 本次書面詢價由本校甄選委員會選定

Legislação aplicável / 適用法例:

Caso persistam casos omissos e dúvidas na interpretação e aplicação da presente consulta escrita, e, após o Diretor da EPM ter ouvido as partes interessadas, não exista concordância, aplica-se a legislação vigente na matéria. / 如果在本書面諮詢的解釋和應用中存在遺漏和疑問，並且在澳門葡文學校校長聽取了有關方面的意見後，沒有達成一致意見，則適用有關該事項的現行立法。

Notas / 注意事項:

1. Nas cotações devem constar todos os elementos indicados na lista anexa (código do projeto, classificação do espaço, localização do espaço, nome do projeto, descrição, preço unitário, quantidade, unidade e valor total) / 報價單須寫上附件清單內的所有元素 (項目編號、空間分類、空間位置、項目名稱、項目描述、單價、數量、單位及金額)
2. Use MOP como unidade monetária para a cotação. / 報價單請用澳門幣作貨幣單位。
3. A validade da cotação deve ser superior a 31 de Dezembro de 2024. / 報價單有效日期應超過 2024 年 12 月 31 日。
4. Indicar data de entrega, prazo e forma de pagamento. / 註明交貨日期、期限和付款方式。
5. As cotações podem oferecer o mesmo tipo de serviço ou produto. / 報價單可以提供同類型的服務或產品。
6. As cotações podem ser apenas de um projeto. / 可以對應以上個別項目進行報價。
7. As cotações devem ser redigidas em Português, Inglês ou Chinês. / 報價單須以葡文、英文或中文編寫。
8. As cotações devem ser devidamente carimbadas com o carimbo da empresa e assinadas pelo proponente, sob pena de não serem admitidas / 報價單須由投標人簽署及蓋上公司印章, 否則將不被接納
9. Para mais esclarecimentos / 如有問題諮詢或欲到本校了解學校的設施請致電 28572240 / email: epm.fe@epmacau.edu.mo; tic@epmacau.edu.mo, Adolfo, Miguel, Élson ou Bryan





Projeto 項目	Classificação do espaço 空間分類	Localização do espaço 空間位置	Nome do Projeto 項目名稱	Descrição 項目描述	Preço Unitário 單價	Quanti- dade 數量	Unidade 單位	Valor Total 金額
M24- 0005781785	Servidor Server 房	B-G-04	Sistema de gerenciamento de aprendizagem 學習管理系統(校部)	INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar		1	Unidade escolar 校部	
			Sistema de gerenciamento de arquivos de status/presença/crescimento do aluno 學生學籍/出勤/成長檔案管理系統	INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar		1	Unidade escolar 校部	
			Sistema de avaliação dos alunos / educação moral / fichas de classificação 學生評核/德育/成績表系統	INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar		1	Conjunto 套	
			Sistema de actividades extracurriculares dos alunos 學生餘暇活動系統	INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar		1	Conjunto 套	
			Sistema de gestão de pessoal docente (incluindo gestão básica de dados, gestão de ensino, comunicação e outras funções) 教學人員管理系統 (包括基本資料管理, 教學管理, 通訊等功能)	INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar		100	n.º utilizado res/ano 用戶數/ 年	
			Sistemas de organização das aulas 排課系統	INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar		1	Conjunto 套	
			Softwares de estatística / processamento de dados 統計 / 數據處理軟件	INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar		1	Conjunto /Ano 套/年	



			<p>Serviços de formação de utilização de software para o pessoal não docente 以非教學人員為對象的軟件使用培訓服務</p>	<p>INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar</p>		30	<p>Horas 小时</p>	
			<p>Sistema de gestão de pessoal docente (incluindo gestão básica de dados, gestão de ensino, comunicação e outras funções) 教學人員管理系統 (包括基本資料管理, 教學管理, 通訊等功能)</p>	<p>INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar</p>		800	<p>n.º utilizado res/ano 用戶數/ 年</p>	
			<p>Serviços de formação de utilização de software para o pessoal não docente 以非教學人員為對象的軟件使用培訓服務</p>	<p>INOVAR+ Solução Integrada de Gestão Escolar</p>		50	<p>Horas 小时</p>	
M24-0005785182	Salas de aula 課室	D-2-12 (311)	<p>1 Computador - Torre/Caixa 1 台電腦 - 主機箱</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Processor: Intel Core i5 or higher • OS: Windows 11Pro - English • Memory: 16 GB or higher • Storage: 512GB SSD or higher • Connectivity: Ethernet / Wi-fi / Bluetooth • Peripherals: Keyboard / Mouse • Ports: USB, HDMI out • Warranty: 4 years maintenance labor and parts. • Clearly state the maintenance clauses. 		1	<p>Torre/ Caixa 主機箱</p>	
			<p>1 Computador – Monitor 1 台電腦 - 顯示器</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Monitor: 21.5" or above with Webcam • Resolution: 1920x1080 or higher • Contrast: 1000:1 • Brightness: 250 cd/m two • Connectivity: VGA, HDMI, DP • Warranty: 4 years maintenance labor and parts. • Clearly state the maintenance clauses. 		1	<p>Monitor 顯示器</p>	

			Software de escritório 辦公室軟件	• Office LTSC PRO perpetual license		1	Licenças 使用權	
			Software antivírus 防毒軟件	• Anti-Virus 4 years license		1	Licenças 使用權	
			Projector geral 投影機 - 一般	<ul style="list-style-type: none"> Brightness (ANSI) :4000 or above Resolution: 1280x800 or higher Contrast Ratio: 20,000:1 Wireless projector dongle Warranty: 4 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses. Including: <ul style="list-style-type: none"> installation for the classroom 		1	Unidade 項	
			Instalação / configuração de projector em sala de aula 課室投影機安裝 / 設定	Instalação / configuração de projector em sala de aula 課室投影機安裝 / 設定		1	Unidade 項	
M24-0005795533	Reprografia 影印室	D-G-11	Máquina fotocopadora multifuncional 多功能影印機	<ul style="list-style-type: none"> Copy, Network Print & Network Scanner File formats: TIFF; PDF; encrypted PDF; JPEG Scanner To :E-mail; desktop; FTP server; network folder; USB memory Support OS: 10 & 11 Win Server 2016 / 2019 Special function: 2 side copy, I.D. copy, Pamphlet copy, Multi shot, Rotation copy, etc. Standard 550-sheet front loading tray Original paper size A3 & A4 		1	Unidade 台	
M24-0005799890	Sala de Aula 課室	D-1-08 (208)	Switch de rede de piso e acessórios 樓層網絡交換機連配件 (支持電源注入)	24-Port Gigabit and 4-Port 10GE SFP+ L2+ Managed Switch with 24-Port PoE+24-Port Gigabit and 4-Port 10GE SFP+ L2+ Managed Switch with 24-Port PoE+		1	Unidade 項	



			Instalação / configuração de switch de rede de piso 樓層網絡交換機安裝 / 設定	Instalação / configuração de switch de rede de piso 樓層網絡交換機安裝 / 設定		1	Pessoa/ Dia 人日	
	Sala de Aula 课室	D-3-10	Switch de rede central e acessórios 核心網絡交換機連配件	24-Port Gigabit and 4-Port 10GE SFP+ L3 Managed Switch with 24-Port PoE+		1	Unidade 項	
			Instalação / configuração de switch de rede central 核心網絡交換機安裝 / 設定	Instalação / configuração de switch de rede central 核心網絡交換機安裝 / 設定		1	Pessoa/ Dia 人日	
M24- 0005800933	Servidor Server 房	B-G-04	Recursos pedagógicos - recursos online 教學資源 - 網上資源	Hypiamat - Ferramenta digital de Matemática		1	Conjunto /Ano 套/年	

